

Ἱερὰ Μητρόπολις
Αὐστρίας καὶ
Ἐξαρχία Οὐγγαρίας
καὶ Μεσευρώπης



Heilige Metropolis
von Austria und
Exarchat von Ungarn
und Mitteleuropa

Ἐπὶ τὰς Πηγὰς

Zu den Quellen

Κυριακή, 30 Νοεμβρίου 2025

Sonntag, 30. November 2025

Μνήμην τοῦ Ἁγίου
ἐνδόξου καὶ πανευφήμου
Ἀποστόλου Ἀνδρέου τοῦ Πρωτοκλήτου
καὶ Φρουμεντίου Ἐπισκόπου Ἰνδίας

Gedächtnis der Hl. glorreichen
und hochgelobten Apostels Andreas
des Erstberufenen
und des Hl. Frumentius, Bischofs von
Indien.

Ἑωθινὸν Εὐαγγέλιον Γ' (Μτ ις': 9–20)

Morgenevangelium III (Mt 16,9–20)

Καθίσματα. Ἦχος πλ. δ'

Kathismata. **Achter Ton**

Ἀνέστης ἐκ νεκρῶν, ἡ Ζωὴ τῶν πάντων, καὶ Ἄγγελος φωτός, ταῖς γυναιξὶν ἐβόα· Παύσασθε τῶν δακρύων, τοῖς Ἀποστόλοις εὐαγγελίσασθε· κράξατε ἀνυμνοῦσαι. Ὅτι ἀνέστη Χριστὸς ὁ Κύριος, ὁ εὐδοκήσας σῶσαι ὡς Θεός, τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων.

Du bist von den Toten erstanden, das Leben aller, und ein Engel des Lichtes rief den Frauen zu: "Hört auf zu weinen! Verkündet den Aposteln die frohe Botschaft! Ruft jubelnd im Lobgesang: Christus der Herr ist auferstanden, der als Gott in seinem Wohlgefallen das Menschengeschlecht erlösen wollte!"

Τοῦ Ἀποστόλου. Ἦχος α'

Zum hl. Apostel Andreas. Erster Ton

Ὡς θεῖον Μαθητὴν, καὶ Πρωτόκλητον πάντων, Χριστοῦ τῶν Μαθητῶν, εὐφημοῦμέν σε πόθῳ, Ἀνδρέα Ἀπόστολε, καὶ πιστῶς ἐκβοῶμέν σοι· ῥῦσαι ποίμνην σου, ἣν ἐκ Θεοῦ ἐπιστεύθης, πάσης θλίψεως, καὶ ἀναγκῶν καὶ σκανδάλων, καὶ πάσης κακώσεως.

Als göttlichen Jünger und unter allen Christusjüngern den Erstberufenen preisen wir dich voll Sehnsucht, Apostel Andreas, und rufen dir gläubig zu: Rette deine Herde, die dir von Gott anvertraut wurde, vor aller Bedrängnis, vor Not und Ärgernis und vor jedem Unheil.

Τοῦ Ἀποστόλου. Ἦχος γ'

Zum hl. Apostel Andreas. Dritter Ton

Πρῶτον εὗρέ σε, Χριστὸς μολοῦντα μύστην ἄριστον, Ἀνδρέα μάκαρ, καὶ τὰ προστάγματα Αὐτοῦ τομῶς διαγγέλλοντα, τῇ οἰκουμένῃ καθάπερ ὑπόπτερον, καταφωτίζοντα ἐθνῶν τὰ συστήματα. Αὐτὸν ὡς Θεὸν παμμακάριστε ἱκέτεψε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

Christus fand dich als Ersten, Andreas, du Seliger, als einen hervorragenden Mystagogen, der seine Gebote scharf und klar der ganzen Welt verkündete gleich einem geflügelten Wesen, das die Völkergemeinschaften erleuchtete. Ihn, den allseligen Gott, flehe an, uns das große Erbarmen zu schenken.

Καταβασίαι Χριστουγέννων

ᾠδὴ α΄

Χριστὸς γεννᾶται, δοξάσατε, Χριστὸς ἐξ οὐρανῶν, ἀπαντήσατε, Χριστὸς ἐπὶ γῆς, ὑψώθητε, ἄσατε τῷ Κυρίῳ πᾶσα ἡ γῆ, καὶ ἐν εὐφροσύνῃ, ἀνυμνήσατε λαοί, ὅτι δεδόξασται.

ᾠδὴ γ΄

Τῷ πρὸ τῶν αἰώνων, ἐκ Πατρὸς γεννηθέντι ἀρρέυστως Υἱῷ, καὶ ἐπ' ἐσχάτων ἐκ Παρθένου, σαρκωθέντι ἀσπώρως, Χριστῷ τῷ Θεῷ βοήσωμεν. Ὁ ἀνυψώσας τὸ κέρας ἡμῶν, Ἅγιος εἰ Κύριε.

ᾠδὴ δ΄

Ῥάβδος ἐκ τῆς ρίζης Ἰεσσαί, καὶ ἄνθος ἐξ αὐτῆς Χριστέ, ἐκ τῆς Παρθένου νεβλάστησας, ἐξ ὅρους ὁ αἰνετός, κατασκίου δασέος, ἡλθες σαρκωθείς ἐξ πειράνδρου, ὁ ἄυλος καὶ Θεός, Δόξα τῇ δυνάμει Σου, Κύριε.

Ἐξαποστειλάρια. Ἦχος β΄

Ὅτι Χριστὸς ἐγγήγερται, μὴ τις διαπιστεῖτω· ἐφάνη τῇ Μαρίᾳ γάρ· ἔπειτα καθωράθη τοῖς εἰς ἀγρὸν ἀπιοῦσι· μύσταις δὲ πάλιν ὥφθη ἀνακειμένοις ἑνδεκα· οὓς βαπτίζειν ἐκπέμψας εἰς οὐρανοῦς, ὅθεν καταβέβηκεν ἀνελήφθη, ἐπικυρῶν τὸ κήρυγμα πλήθει τῶν σημείων.

Τοῦ Πέτρου, τὸν συναίμονα, τῶν μαθητῶν τὸν πρῶτιστον, αὐτόπτην καὶ ὑπηρέτην, γενόμενον τὸν τοῦ Λόγου, Ἀνδρέαν τὸν Ἀπόστολον, ἐνδόξως εὐφημήσωμεν· τὰ ἔθνη γὰρ ἐφώτισε, καὶ σταυρωθεὶς τελειοῦται, ὡς Μαθητῆς τοῦ Δεσποτου.

Στιχηρά. Ἦχος πλ. δ΄

Κύριε, εἰ καὶ κριτηρίῳ παρέστης, ὑπὸ Πιλάτου κρινόμενος, ἀλλ' οὐκ ἀπελείφθης τοῦ θρόνου, τῷ Πατρὶ συγκαθεζόμενος, καὶ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, τὸν κόσμον ἡλευθέρωσας, ἐκ τῆς δουλείας τοῦ αἰλοτρίου, ὡς οἰκτίρμων καὶ Φιλάνθρωπος.

Ἦχος α΄

Βηθσαϊδὰ νῦν ἀγάλλου· ἐν σοὶ γὰρ ἡνθησαν, ἐκ μυστικῆς λιβάδος, εὐωδέστατα κρίνα, Πέτρος καὶ Ἀνδρέας, κόσμῳ παντί, τὸ τῆς πίστεως κήρυγμα εὐωδιάζοντες χάριτι τοῦ Χριστοῦ, οὗ καὶ τὰ πάθη ἐμιμήσαντο.

Δοξαστικόν. Ἦχος γ΄

Τὸν κήρυκα τῆς πίστεως, καὶ ὑπηρέτην τοῦ Λόγου, Ἀνδρέαν εὐφημήσωμεν· οὗτος γὰρ ἀνθρώπους, ἐκ τοῦ βυθοῦ ἀλιεύει, ἀντὶ καλάμου, τὸν Σταυρὸν ἐν ταῖς χερσὶ διακρατῶν· καὶ ὡς σπαρτίον χαλῶν τὴν δύναμιν, ἐπανάγει τὰς ψυχὰς, ἀπὸ τῆς πλάνης τοῦ ἐχθροῦ, καὶ προσκομίζει τῷ Θεῷ δῶρον εὐπρόσδεκτον. Αἰεὶ τοῦτον πιστοί, σὺν τῇ

Katabasii von Weihnachten

Erste Ode

Christus wird geboren, verherrlicht Ihn! Christus steigt herab vom Himmel, eilt Ihm entgegen! Christus kommt auf die Erde, erhöht Ihn! Die ganze Erde singe dem Herrn und in Heiterkeit lobsingt Ihm ihr Völker, denn Er sei gepriesen!

Dritte Ode

Dem vorewiglichen, aus dem Vater unaussprechlich geborenen Sohn und den in der Endzeit samenlos aus der Jungfrau Fleischgewordenen – Christus, Gott, wollen wir rufen: Der Du unsere Macht erhöht hast, heilig bist Du, Herr!

Vierte Ode

Reis aus der Wurzel Jesses, Du bist der junge Trieb, Christus, erblüht aus der Jungfrau. Vom schattig bewaldeten Berge her Besungener, Du bist gekommen, um Fleisch zu werden aus jener, die keinen Mann kannte, Du Unstofflicher und Gott. Ehre sei Deiner Macht, Herr.

Exaposteilarien. Zweiter Ton

Christus ist auferstanden, niemand soll daran zweifeln! Denn erschienen ist Er Maria, später erschien Er den auf der Straße Gehenden. Den elf Eingeweihten erschien Er erneut und sandte sie aus zu taufen, aus dem Himmel, aus dem Er herabstiegen und wieder aufgefahren ist, vergewissert Er das verkündete Wort mit vielen Zeichen.

Den leiblichen Bruder des Petrus, den Ersten der Jünger, Augenzeugen und Diener des Wortes geworden, den Apostel Andreas, lasst uns in Herrlichkeit rühmen! Denn die Heidenvölker hat er erleuchtet und wird durch Kreuzigung zur Vollendung geführt als wahrer Jünger des Meisters.

Stichera. Achter Ton

Herr, auch wenn du standest vor Gericht vor dem Richter Pilatus, so entfernst Du Dich doch nicht vom Throne, der Du sitztest mit dem Vater und von den Toten erstanden bist. Die Welt hast Du aus der Sklaverei des Feindes befreit, Du Erbarmender und Menschenfreund!

Erster Ton.

Bethsaida, freue dich jetzt! Denn in dir erblühten aus mystischer Au zwei duftendste Lilien: Petrus und Andreas. Sie verströmen der ganzen Welt den Wohlgeruch der Glaubensverkündigung durch die Gnade Christi, dessen Leiden sie auch nachgeahmt haben.

Doxastikon. Dritter Ton

Den Verkündiger des Glaubens und Diener des Wortes, Andreas, lasst uns preisen! Denn er fischt die Menschen aus der Tiefe des Meeres; statt der Angelrute hält er das Kreuz in den Händen. Wie eine

χορεία τῶν Μαθητῶν τοῦ Χριστοῦ εὐφημήσωμεν, ἵνα
πρεσβεύῃ Αὐτῷ, ὅπως ἴλεως γένηται ἡμῖν, ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς
κρίσεως.

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον. Ἦχος πλ. δ'

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω
τρίημερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσῃς τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ
Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα Σοι.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ναοῦ. Ἦχος πλ. δ'

Εὐλογητὸς εἶ, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς
ἀλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον,
καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, Φιλάνθρωπε,
δόξα Σοι.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ἁγίου. Ἦχος γ'

Ὡς τῶν Ἀποστόλων Πρωτόκλητος, καὶ τοῦ Κορυφαίου
αὐτάδελφος, τὸν Δεσπότην τῶν ὅλων Ἀνδρέα ἰκέτευε,
εἰρήνην τῇ οἰκουμένῃ δωρήσασθαι, καὶ ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν
τὸ μέγα ἔλεος.

Κοντάκιον. Ἦχος γ'

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ
ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη
ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων,
βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰώνων
Θεόν.

Προκείμενον. Ἦχος πλ. δ'

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτοῦ.

Στίχ. Οἱ οὐρανοὶ διηγούνται δόξαν Θεοῦ.

Ἀποστολικὸν Ἀνάγνωσμα (Α' Κορ. δ': 9–16)

Ἀδελφοί, ὁ Θεὸς ἡμᾶς τοὺς Ἀποστόλους ἐσχάτους
ἀπέδειξεν ὡς ἐπιθανατίους, ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ
κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις καὶ ἀνθρώποις. Ἡμεῖς μωροὶ διὰ
Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ· ἡμεῖς ἀσθενεῖς,
ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ὑμεῖς ἐνδοξοί, ἡμεῖς δὲ ἄτιμοι. Ἄχρι τῆς
ἄρτι ὥρας καὶ πεινώμεν καὶ διψῶμεν καὶ γυμνητεύομεν καὶ
κολαφιζόμεθα καὶ ἀστατοῦμεν καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι
ταῖς ἰδίαις χερσίν· λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν, διωκόμενοι
ἀνεχόμεθα, δυσφημούμενοι παρακαλοῦμεν· ὡς
περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων
περίψημα, ἕως ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω ταῦτα,
ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ νουθετῶ. ἐὰν γὰρ μυρίους
παιδαγωγοὺς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας·
ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ Εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς
ἐγέννησα. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς, μιμηταί μου γίνεσθε.

Schnur lässt er die Kraft herab, zieht die Seelen herauf
aus dem Irrtum des Feindes und bringt sie Gott dar als
wohlgefälliges Opfer. Ihn lasst uns, ihr Gläubigen,
allezeit zusammen mit dem Chor der Jünger Christi
preisen, damit er für uns bei Ihm Fürsprache einlege,
auf dass Er uns gnädig sei am Tag des Gerichts.

Auferstehungsapolytikion. Achter Ton

Herabgestiegen aus der Höhe hast Du, Barmherziger,
die dreitägige Grabesruhe auf Dich genommen, um
uns der Leidenschaften zu befreien. Unser Leben und
unsere Auferstehung, Herr, Ehre sei Dir.

Apolytikion der Kirche. Achter Ton

Gepriesen bist Du, Christus unser Gott, zu Allweisen
hast Du die Fischer gemacht, indem Du ihnen den
Heiligen Geist sandtest. Du hast durch sie den
Erdbereich eingefangen, Ehre sei Dir,
Menschenliebender.

Apolytikion des Heiligen. Dritter Ton

Als der Erstberufene der Apostel und leiblicher Bruder
des Erstlings, bitte, Andreas, den Herrn des Alls, der
Welt Frieden zu schenken und unseren Seelen das
große Erbarmen.

Kontakion. Dritter Ton

Die Jungfrau gebiert heute den Überwesentlichen, und
die Erde reicht dem Unnahbaren die Höhle dar. Die
Engel lobpreisen mit den Hirten, die Weisen folgen
dem Stern. Denn für uns ward geboren, ein neues
Kindlein, Gott vor aller Ewigkeit.

Prokeimenon. Achter Ton

In die ganze Erde ging aus sein Wort.

Vers: Die Himmel künden die Herrlichkeit Gottes.

Apostellesung (1 Kor 4,9–16)

Brüder, Gott hat uns Apostel auf den letzten Platz
gestellt, wie Todgeweihte; denn wir sind zum
Schauspiel geworden für die Welt, für Engel und
Menschen. Wir stehen als Toren da um Christi willen,
ihr dagegen seid kluge Leute in Christus. Wir sind
schwach, ihr seid stark; ihr seid angesehen, wir sind
verachtet. Bis zur Stunde leiden wir Hunger und Durst
und Blöße und werden mit Fäusten geschlagen und
sind heimatlos. Wir mühen uns ab, indem wir mit
eigenen Händen arbeiten; wir werden beschimpft und
segnen; wir werden verfolgt und halten stand; wir
werden geschmäht und reden gut zu. Wir sind
sozusagen der Unrat der Welt geworden, der
Abschaum von allen bis heute. Nicht um euch zu
beschämen, schreibe ich das, sondern um euch als
meine geliebten Kinder zu ermahnen. Hättet ihr
nämlich auch unzählige Erzieher in Christus, so doch
nicht viele Väter. Denn in Christus Jesus habe ich euch

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰστῇκει ὁ Ἰωάννης καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο, καὶ ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι λέγει· ἴδε ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ. καὶ ἤκουσαν αὐτοῦ οἱ δύο μαθηταὶ λαλοῦντος, καὶ ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ. στραφεῖς δὲ ὁ Ἰησοῦς καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας λέγει αὐτοῖς· τί ζητεῖτε; οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· ῥαββί· ὃ λέγεται ἐρμηνευόμενον διδάσκαλε· ποῦ μένεις; λέγει αὐτοῖς· ἔρχεσθε καὶ ἴδετε. Ἦλθον οὖν καὶ εἶδον ποῦ μένει, καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην· ὥρα ἦν ὡς δεκάτη. Ἦν Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου εἷς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου καὶ ἀκολουθησάντων Αὐτῷ. Εὐρίσκει οὗτος πρῶτος τὸν ἀδελφὸν τὸν ἰδίον Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ· εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν· ὃ ἐστὶ μεθερμηνευόμενον Χριστός· καὶ ἤγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. Ἐμβλέψας αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπε· σὺ εἶ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωνᾶ, σὺ κληθήσῃ Κηφᾶς, ὃ ἐρμηνεύεται Πέτρος. Τῇ ἐπαύριον ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν· καὶ εὐρίσκει Φίλιππον καὶ λέγει αὐτῷ· ἀκολούθει μοι. Ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδᾶ, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου. Εὐρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ· ὃν ἔγραψε Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται, εὐρήκαμεν, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ· ἐκ Ναζαρέτ δύναται τι ἀγαθὸν εἶναι; Λέγει αὐτῷ Φίλιππος· ἔρχου καὶ ἴδε. Εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς Αὐτὸν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ· ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλίτης, ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστι. Λέγει αὐτῷ Ναθαναὴλ· πόθεν με γινώσκεις; Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, ὄντα ὑπὸ τὴν συκῇν εἰδόν σε. Ἀπεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ· ῥαββί, σὺ εἶ ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ. Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· ὅτι εἶπόν σοι, εἰδόν σε ὑποκάτω τῆς συκῆς, πιστεύεις; μείζω τούτων ὄψαι. Καὶ λέγει αὐτῷ· ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἄρτι ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν ἀνεωγῆτα, καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

durch das Evangelium gezeugt. Darum ermahne ich euch: Haltet euch an mein Vorbild!

Evangelium (Jo 1,35–52)

Am nächsten Tag stand Johannes wieder dort, und zwei von seinen Jüngern standen bei ihm. Als Jesus vorüberging, richtete Johannes den Blick auf ihn und sagte: Seht, das Lamm Gottes! Die beiden Jünger hörten, was er sagte, und folgten Jesus nach. Jesus aber wandte sich um und sah, dass sie ihm nachfolgten. Da fragte er sie: Was sucht ihr? Sie sagten zu ihm: Rabbi – das heißt übersetzt: Meister –, wo wohnst du? Er antwortete: Kommt und seht! Da gingen sie mit und sahen, wo er wohnte, und blieben jenen Tag bei ihm; es war um die zehnte Stunde. Andreas, der Bruder des Simon Petrus, war einer der beiden, die das Wort des Johannes gehört und Jesus nachgefolgt waren. Dieser traf zuerst seinen Bruder Simon und sagte zu ihm: Wir haben den Messias gefunden – das heißt übersetzt: Christus (der Gesalbte). Und er führte ihn zu Jesus. Jesus blickte ihn an und sagte: Du bist Simon, der Sohn des Johannes, du sollst Kephas heißen – das bedeutet: Petrus (Fels). Am folgenden Tag wollte Jesus nach Galiläa aufbrechen; da traf er Philippus. Und Jesus sagte zu ihm: Folge mir nach! Philippus stammte aus Betsaida, der Stadt des Andreas und des Petrus. Philippus traf Natanaël und sagte zu ihm: Den, von dem Mose im Gesetz und die Propheten geschrieben haben, haben wir gefunden: Jesus, den Sohn Josefs, aus Nazaret. Da sagte Natanaël zu ihm: Aus Nazaret? Kann von dort etwas Gutes kommen? Philippus antwortete ihm: Komm und sieh! Jesus sah Natanaël auf sich zukommen und sagte über ihn: Siehe, ein echter Israelit, an dem keine Falschheit ist. Natanaël fragte ihn: Woher kennst du mich? Jesus antwortete ihm: Schon bevor dich Philippus rief, habe ich dich unter dem Feigenbaum gesehen. Natanaël antwortete ihm: Rabbi, du bist der Sohn Gottes, du bist der König von Israel! 50 Jesus sagte zu ihm: Glaubst du nur, weil ich dir sagte, dass ich dich unter dem Feigenbaum gesehen habe? Du wirst noch Größeres sehen. Und er sprach zu ihm: Amen, amen, ich sage euch: Ihr werdet den Himmel offen sehen und die Engel Gottes auf- und niedersteigen über dem Menschensohn.

Ἡ Ἱερὰ Μητρόπολις Αὐστρίας σᾶς εὐχαριστεῖ γιὰ τὴν ἐνίσχυση τοῦ ἔργου της.

Die Metropolis von Austria dankt für Ihre großzügige Unterstützung.

<https://www.metropolisvonaustria.at>

Körperschaft des öffentlichen Rechts gemäß Gesetz 229/23 06.1967

Bankverbindung RLB NOE Wien AG – IBAN: AT67 3200 0000 0660 4771 – BIC: RLNATWW